

Vážený uživateli, před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití, dodržujte bezpečnostní pokyny a doporučení. Upozorněte všechny potenciální uživatele na tyto pokyny. Návod uschovejte pro pozdější použití. Spotřebič vybalte a ponechte si po dobu záruky všechny obaly. **Sledujte obrázky v originálním návodu!**

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pozorně tento návod k použití, než začnete spotřebič používat.

Uschovejte tento návod.

Zkontrolujte, zda napětí elektrické instalace odpovídá údajům na spotřebiči.

Spotřebič je určen pouze pro domácí použití a podobné účely: kuchyně zaměstnanců v obchodech, kancelářích a dalších pracovištích, ubytování hostů v hotelech a motelech, domácnosti a penziony.

Používejte pouze podle pokynů v návodu.

Nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel ani nádob s vodou.

Nevystavujte stříkající vodě.

Nepoužívejte s mokřýma či vlhkýma rukama.

Pokud se spotřebič namočí, ihned odpojte zástrčku ze zásuvky.

Nenechávejte spotřebič bez dozoru při používání.

Používejte pouze k určenému účelu. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.

Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými schopnostmi, pokud byly poučeny a rozumějí rizikům.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru (výjimka: děti nad 8 let pod dohledem).

Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.

Spotřebič a kabel uchovávejte mimo dosah dětí do 8 let, i během chladnutí.

Obaly (sáčky, karton, polystyren) udržujte mimo dosah dětí – hrozí nebezpečí udušení.

Pravidelně kontrolujte kabel, zda není poškozený.

Nepotápějte do vody ani jiných kapalin.

Nemývejte v myčce.

Neinstalujte v blízkosti horkých povrchů.

Nepoužívejte, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená, spotřebič spadl nebo je viditelně poškozený.

Poškozený kabel musí vyměnit výrobce, servis nebo kvalifikovaná osoba.

Při čištění, údržbě nebo montáži příslušenství vždy odpojte ze sítě.

Používejte v suchém prostředí, ne venku za deště.

Nepoužívejte neoriginální příslušenství.

Nepoužívejte jiný kabel než dodaný.

Nepřenášejte za kabel a dbejte, aby nebyl skřípnutý.

Kabel neomotávejte kolem spotřebiče a nelámejte ho.

Zabraňte kontaktu kabelu s horkými částmi.

Nechte spotřebič vychladnout před čištěním a uložením.

Nedotýkejte se horkých částí – hrozí popálení.

Dbejte, aby horké části nebyly v kontaktu s hořlavinami (záclony, látky).

Spotřebič není určen pro použití s externím časovačem nebo dálkovým ovládáním.

Umísťujte na rovný a stabilní povrch.

Nezakrývejte a nic na spotřebič nepokládejte.

Pokud není používán, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Při použití prodlužovačky vždy zcela odviňte kabel.

Používejte pouze prodlužovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).

Nesprávné použití může vést k poškození nebo zranění.

Nepoužívejte, pokud spotřebič spadl, teče z něj kapalina nebo je poškozený.

OBEZNÉ INFORMACE

 doporučení číst důležité informace v návodu.

 výrobek nepatří do komunálního odpadu.

 shoda s evropskými normami.

 vhodné pro styk s potravinami.

 omezení nebezpečných látek.

 výrobek patří do tříděného odpadu.

 upozornění na horké části přístroje.

 shoda s marockými normami.

VŽDY SLEDUJTE OBRÁZKY V ORIGINÁLNÍM NÁVODU!

Popis kávovaru:

- | | |
|---------------------|--|
| 1. Víko | 4. Ovládací panel s displejem |
| 2. Prostor na filtr | 5. Zásobník na vodu s ukazatelem hladiny |
| 3. Držadlo konvičky | 6. Konvice s ukazatelem max. naplnění |

Popis displej:

- | | |
|--|--|
| 1. M / A: Tlačítko zapnutí / vypnutí | 5. Auto: Kontrolka pro automatický režim |
| 2. Marche: Indikátor zapnutí | 6. MIN: Tlačítko pro změnu minut |
| 3. PROG: Tlačítko programovatelného režimu | 7. LCD displej |
| 4. TIME: Tlačítko pro změnu času | |

Přístroj slouží pouze k domácímu použití. Přístroj položte na rovnou a pevnou plochu.

Chcete-li vařit kávu, odklopte víko (1) konvice (6) naplněnou po max. a tu nalijte do nádrčky na vodu (5). Do filtru (2) nasypete požadované množství mleté kávy, 1odměrka = jeden šálek kávy. Nikdy ji nestlačujte a nesypete filtr úplně plný, došlo by k přetečení vody. Víko (1) zavřete, konvici (6) vložte na plotýnku. Dbejte na správné a korektní sestavení. Zapojte přístroj do rozvodné sítě elektřiny. Stiskněte na ovládacím panelu (1). Světelná kontrolka (2) vám bude indikovat provoz, během chvíle se zapne vaření kávy. Vyčkejte překapání kávy do konvice.

Pokud si přejete udržet kávu stále horkou vkládejte konvici po nalití do šálků zpět na plotýnku (6) kávovaru. Nikdy ne, prázdnou. Dohřívání funguje 40 min.

Vaření kávy s programováním: Stiskněte jednou tlačítko „PROG“, na LED displeji se zobrazí „SET TIME“. Stisknutím tlačítka HOUR a MIN nastavte hodiny a minuty. Po nastavení času uvolněte tlačítka a po 6 až 8 sekundách obrazovku

zobrazí naprogramovaný čas. Stiskněte dvakrát tlačítko „PROG“, zobrazí se LED displej

"NASTAVIT ČASOVAČ" k naprogramování času spuštění zařízení. Stejnými tlačítky HODINA a MIN nastavte požadovaný naprogramovaný čas.

Stiskněte tlačítko ON / OFF, rozsvítí se červená kontrolka. Jakmile dorazí nastavený čas, toto červené světlo zhasne. Zelená kontrolka se automaticky rozsvítí a kávovar začne vařit kávu. Pokud v zásobníku není voda a džbán je na plotýnce, káva (nebo čaj) zůstane horká po dobu 30 minut.

Údržba a čištění. Pro správný provoz kávovaru ho musíte pravidelně odvápnovat. Prvotně nalijte do nádrčky na vodu roztok pro rozpouštění vodního kamene a nechte 15 minut působit. Snímatelné části můžete mýt běžným způsobem vodou se saponátem. Kávovar zkompletujte a zapněte jako pro vaření, ale bez kávy. Potom opětovně kávovar naplňte pouze vodou a nechte ještě jednou projít vařicí cyklus, kávovar je opět připraven k provozu. Nikdy nepoužívejte k čištění přístroje chemická rozpouštědla, která by mohla přístroj nevratně poškodit nebo abrazivní a drsné prostředky, které by měli na přístroj stejný vliv. Přístroj vypněte a přívodní kabel vyjměte ze zásuvky. Tělo přístroje můžete otřít vlhkým hadříkem je-li to nutné. Pro ukládání přístroje vyčkejte na jeho úplné vychladnutí.

SKLADOVÁNÍ

Ujistěte se, že je přístroj zcela vychladlý a suchý. Neomotávejte kabel kolem přístroje – mohlo by dojít k jeho poškození. Skladujte na chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

ZÁRUKA

Spotřebič má 24měsíční záruku od data nákupu. K uplatnění je nutná faktura a záruční list. Skleněné a plastové díly nejsou kryty zárukou. Opotřebitelné části a údržba jdou na náklady uživatele. Po zásahu neoprávněné osoby záruka zaniká.

TECHNICKÉ ÚDAJE a specifikace jsou uvedené v originálním návodu.

UZEMNĚNÍ

Spotřebič má zástrčku se zemněním. Připojte do řádně uzemněné zásuvky. Uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Při poruše neotvírejte kryt – obraťte se na servis. Spotřebič splňuje směrnice CE (EMC, LVD)

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ Je-li spotřebič nefunkční a rozhodnete se ho již neopravovat nebo dále používat, postarejte se o jeho ekologickou likvidaci, která nezatěžuje a nepoškozuje životní prostředí. Baterie se likvidují odděleně. Přístroj odevzdejte na určená sběrná místa v místě vašeho bydliště. Zajistíte tím zdravé životní prostředí. Nikdy je nevyhazujte do směsného odpadu a do přírody!



KÁVOVAR S ČASOVAČOM

Návod na použitie SK

TCA-1295, 1296

Vážený používateľ, pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie, dodržujte bezpečnostné pokyny a odporúčania. Upozornite všetkých potenciálnych používateľov na tieto pokyny.

Návod si uschovajte pre neskoršie použitie. Spotřebič vybalte a ponechajte všetky obaly. **Sledujte obrázky v originálnom návodu!**

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie pred začatím používania spotrebiča.

Tento návod uschovajte.

Skontrolujte, či napätie elektrickej siete zodpovedá údajom na spotrebiči.

Tento spotřebič je určený len na domáce použitie a podobné účely: kuchynky zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách, ubytovanie hostí v hoteloch a motelloch, domácnosti a penziónoch.

Používajte len podľa pokynov v návode.

Nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, umývadiel ani nádob s vodou.

Nevystavujte striekajúcej vode.

Nepoužívajte s mokrými alebo vlhkými rukami.

Ak sa spotřebič namočí, okamžite odpojte zástrčku zo zásuvky.

Nenechávajte spotrebič bez dozoru počas používania.

Spotřebič používajte len na určený účel. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím.

Spotřebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými schopnosťami, ak boli poučené a rozumejú rizikám.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru (výnimka: deti nad 8 rokov pod dohľadom).

Dohliadajte na deti, aby sa so spotrebičom nehrali.

Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov, aj počas chladnutia.

Obaly (vrecká, kartón, polystyrén) uchovávajte mimo dosahu detí – hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Pravidelne kontrolujte napájací kábel, či nie je poškodený.

Neponárajte do vody ani iných kvapalín.

Neumývajte v umývačke riadu.

Neinštalujte v blízkosti horúcich povrchov.

Nepoužívajte, ak je kábel alebo zástrčka poškodená, spotrebič spadol alebo je viditeľne poškodený. Poškodený kábel musí vymeniť výrobca, servis alebo kvalifikovaná osoba.

Pred čistením, údržbou alebo montážou príslušenstva vždy odpojte zo siete.

Používajte len v suchom prostredí, nie vonku v daždi.

Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.

Nepoužívajte iný kábel ako dodaný.

Nepremiestňujte spotrebič ťahaním za kábel a dbajte, aby nebol pricviknutý.

Kábel neomotávajte okolo spotrebiča a nelámte ho.

Zabraňte kontaktu kábla s horúcimi časťami.

Pred čistením a uložením nechajte spotrebič vychladnúť.

Nedotýkajte sa horúcich častí – hrozí popálenie.

Dbajte, aby horúce časti neboli v kontakte s horľavými materiálmi (záclony, textílie).

Spotrebič nie je určený na použitie s externým časovačom alebo diaľkovým ovládaním.

Umiestnite na rovný a stabilný povrch.

Nezakrývajte a nič na spotrebič nepokladajte.

Ak nie je používaný, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Pri použití predlžovacieho kábla vždy úplne odviňte kábel.

Používajte iba predlžovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).

Nesprávne použitie môže viesť k poškodeniu alebo zraneniu.

Nepoužívajte, ak spotrebič spadol, uniká z neho kvapalina alebo je poškodený.

OBEZNÁMENIE

 doporučení čítajte dôležité informácie v návode.

 výrobek nepatří do komunálního odpadu.

 shoda s evropskými normami.

 vhodný pro styk s potravinami.

 omezení nebezpečných látek.

 výrobek patří do tříděného odpadu.

 upozornění na horké části přístroje.

 shoda s marockými normami.

VŽDY SLEDUJTE OBRÁZKY V ORIGINÁLNOHOM NÁVODE!

Popis kávovaru:

1. Veko
2. Priestor na filter
3. Rukoväť kanvice
4. Ovládací panel s displejom
5. Zásobník na vodu s ukazovateľom hladiny
6. Kanvica s ukazovateľom maximálneho naplnenia

Popis displeja:

1. M / A: Tlačidlo zapnutia / vypnutia
2. Marche: Indikátor zapnutia
3. PROG: Tlačidlo programovateľného režimu
4. TIME: Tlačidlo na zmenu času
5. Auto: Kontrolka pre automatický režim
6. MIN: Tlačidlo na zmenu minút
7. LCD displej

Prístroj je určený iba na domáce použitie. Umiestnite ho na rovnú a pevnú plochu.

Ak chcete pripraviť kávu, odklopte veko (1), naplňte kanvicu (6) po značku „max.“ a nalejte ju do zásobníka na vodu (5). Do filtra (2) nasypťte požadované množstvo mletej kávy – 1 odmerka = 1 šálka kávy. Nikdy kávu v filtri nestláčajte ani ho neplňte úplne, mohlo by dôjsť k pretečeniu vody. Veko (1) zatvorte, kanvicu (6) vložte na ohrevnú platňu a presvedčte sa, že všetko je správne zostavené.

Zapojte prístroj do elektrickej siete. Stlačte tlačidlo na ovládacom paneli (1). Svetelná kontrolka (2) signalizuje zapnutie a po chvíli sa spustí proces varenia kávy. Počkajte, kým káva úplne pretečie do kanvice.

Ak si želáte, aby káva zostala horúca, po naliatí do šálok vkladajte kanvicu späť na ohrevnú platňu (6) kávovaru – nikdy však prázdnu. Funkcia ohrevu trvá približne 40 minút.

Varenie kávy s programovaním:

Stlačte raz tlačidlo „PROG“, na LED displeji sa zobrazí „SET TIME“. Pomocou tlačidiel HOUR a MIN nastavte hodiny a minúty. Po nastavení času tlačidlá uvoľníte – po 6 až 8 sekundách sa na obrazovke zobrazí naprogramovaný čas.

Potom stlačte tlačidlo „PROG“ druhýkrát – na LED displeji sa zobrazí „SET TIMER“ pre nastavenie času spustenia prístroja. Rovnakými tlačidlami HOUR a MIN nastavte požadovaný čas automatického spustenia. Stlačte tlačidlo ON / OFF – rozsvieti sa červená kontrolka. Po uplynutí nastaveného času červené svetlo zhasne a zelená kontrolka sa automaticky rozsvieti – kávovar začne variť kávu.

Ak v zásobníku nie je voda, ale kanvica je na platni, káva (alebo čaj) zostane teplá približne 30 minút.

Údržba a čistenie:

Pre správnu funkciu kávovaru je potrebné ho pravidelne odvápnovať.

Do zásobníka nalejte roztok na odstránenie vodného kameňa a nechajte pôsobiť 15 minút. Odnímateľné časti môžete umývať bežným spôsobom vo vode so saponátom.

Kávovar opäť zložte a zapnite ako pri bežnom varení, ale bez kávy. Potom ho ešte raz naplňte iba čistou vodou a nechajte prebehnúť varný cyklus – kávovar je pripravený na ďalšie používanie.

Nikdy nepoužívajte chemické rozpúšťadlá, ktoré by mohli prístroj nenávratne poškodiť, ani abrazívne alebo drsné čistiace prostriedky.

Po skončení používania prístroj vypnite a odpojte napájací kábel zo zásuvky. Telo prístroja môžete v prípade potreby utrieť vlhkou handričkou.

Pred uskladnením nechajte prístroj úplne vychladnúť.

SKLADOVANIE

Uistite sa, že je prístroj úplne vychladnutý a suchý. Neomotávajte kábel okolo prístroja – mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu. Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

ZÁRUKA

Spotrebič má 24-mesačnú záruku od dátumu nákupu. Na uplatnenie záruky je nutná faktúra a záručný list.

Sklenené a plastové diely nie sú kryté zárukou. Opotrebitelné časti a údržba sú na náklady používateľa.

Po zásahu neoprávnenej osoby záruka zaniká.

TECHNICKÉ ÚDAJE a špecifikácie su uvedené v originálnom návodu.

UZEMNENIE

Spotrebič má zástrčku so zemnením. Pripájajte do riadne uzemnenej zásuvky.

Zemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom. V prípade poruchy neotvárajte kryt – obráťte sa na servis.

Spotrebič spĺňa smernice CE (EMC, LVD).

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA Ak je spotrebič nefunkčný a rozhodnete sa ho už neopravovať alebo ďalej používať, postarajte sa o jeho ekologickú likvidáciu, ktorá nezaťažuje a nepoškodzuje životné prostredie. Batérie sa likvidujú oddelene. Prístroj odovzdajte na určené zberné miesta v mieste vášho bydliska. Zaisťte tým zdravé životné prostredie. Nikdy ich nevyhadzujte do zmiešaného odpadu a do prírody!